

Nos Vieilles Légendes Canadiennes



LES LUTINS

A Jolie brochure publiée récemment par la Pacificque Canadienne, sous le titre de "Légendes du St-Laurent", a soulevé l'admiration générale, et les journaux du pays ont écrits ont été unanimes dans leurs éloges à l'adresse de la grande compagnie de transport, qui ne néglige aucune occasion de faire connaître les beautés de notre pays, en même temps que le charme de ses vieilles coutumes.

Voici par exemple ce qu'écrivait "L'Éclair", de Bonaventure, au sujet de cet ouvrage :

"La compagnie du Pacifique Canadien, notre grande et prospère compagnie de transport, vient de publier une brochure de luxe, intitulée "Légendes du St-Laurent" qui lui fait grandement honneur. Ce travail est non seulement un ouvrage d'art au point de vue typographique, mais c'est encore un hommage rendu à la langue française et à notre race.

Depuis quelques années, les directeurs de cette puissante organisation ont eu l'honneur d'inspirer, pour amener leurs différents systèmes de transport, de publier de luxueuses brochures, réalisées avec un soin tout particulier et bourrées de renseignements historiques et de détails des plus intéressants sur le pays qu'ils traversent. Cette dernière publication en est une preuve manifeste. Non seulement l'œil est flatté par la beauté et la richesse des couleurs, par le luxe du papier et l'artistique disposition des illustrations et de la matière, mais le



LE PERE COMPAIN, DE L'ISLE-AUX-COUDRES

publications. Elle a été traitée royalement et avec un respect digne des plus grands éloges. Cette dernière publication en est une preuve manifeste. Non seulement l'œil est flatté par la beauté et la richesse des couleurs, par le luxe du papier et l'artistique disposition des illustrations et de la matière, mais le

LE LOUP-GAROU

lecteur est agréablement surpris de trouver un texte écrit dans une langue d'une exquise pureté, avec une note toute particulière et remplie de la saveur de nos délicieuses légendes lauréniennes. La lecture de ces pages nous passionne et nous sommes tout étonnés de nous trouver si vite arrivés au dernier feuillet de cette splendide publication. Ajoutons à cette trop courte appréciation que la description des différents endroits et leur illustration au pastel est d'une précision, d'un cachet qui captivent l'attention et laissent une délicieuse impression.

Nous avons eu de la peine à nous arrêter devant ce livre de la compagnie du Pacifique Canadien pour cette belle et louable initiative et félicitons très sincèrement l'auteur de cette charmante brochure ainsi que les artistes qui ont contribué à son illustration. C'est une œuvre littéraire et une œuvre d'art qui fait honneur à la puissante compagnie qui a pu et qui osera de la publier et aux ouvriers de la plume, du pinceau et du burin qui l'ont si magistralement exécutée.

Et c'est surtout un digne hommage rendu à notre belle langue française et à notre race. Nous devons en tenir compte à la compagnie du Pacifique Canadien qui s'est appliquée à la valeur des Canadiens-français, dans la Confédération, et le rôle qu'ils ont à jouer pour le grandeur et son développement.

Ecole de Siegas, N.-B.

Rapport de janvier, février-mars.
Grade V—Notes conservées sur 970—Cécile Sirois 430.
Grade IV—Lilliane Levesque 550, Brigitte Levesque 479.
Grade III—Martin Perreault 663, Louis Martin 578, Annette Perreault 553, Léonard Mazerolle 412, Laurette Sirois 401, Rob Massé 375, Wilbrod Côté 351, Guy Côté 330, Sophie Levesque 318, Germaine Côté 267, Ivan Perreault 249, Edgar Levesque 146, Edna Cyr 122, Alphée Levesque 118.

Grade II—Notes conservées sur 845—Anita Lavoie 704, Cécile Soucie 646, Alfreda Lavoie 644, Isabelle Massé 229, Eddie Levesque 203, Raymond Levesque 156, Gilbert Cyr 142, Lily Cyr 63.

Grade I—Notes conservées sur 785—Josanna Cyr 326, Canil Mazerolle 281, N'Gemma Cyr 118.

Grade Ib—Lorraine Thibodeau 409, Georgette Côté 292, Dora Devost 122, Harry Soucie 91, Roméo Lavoie 90, Claude Lavoie 59, Lorraine Violette 55, Hermel Côté 25, Rodolphe Pelletier 19, Espérance Violette 14.

LE DEVELOPPEMENT DES FORCES HYDRAULIQUES DU N.-BRUNSWICK

Le comité des corporations a donné son approbation à l'un des plus importants projets de loi de toute la session, notamment le bill incorporant la Nepisiguit Power Company Ltd., avec capital de \$5,000,000. C'est l'hon. L. P. D. Tilley, qui est le président du comité. Le premier ministre Veniot et l'hon. J.-A. Reilly assistaient aux séances du comité, tandis que la compagnie était représentée par M. Angus McLean, président de la Bathurst Lumber Co., Ltd., et M. Georges Gilbert C.R.

Le bill contient une provision pour le paiement annuel à la province de la somme de 50c par cheval-vapeur pour toute énergie électrique produite, à l'exception des 8000 chevaux vaporeux maintenant générés par la Bathurst Co., Ltd., sur la rivière Nepisiguit.

M. Veniot a déclaré que c'était le devoir du gouvernement d'annoncer sa politique en rapport avec le développement des pouvoirs hydrauliques de la province au lieu de laisser cette décision à la législature. Lorsque la compagnie aura accompli tout le développement qu'elle se propose de faire, la province aura de cette source un revenu de \$30,000 par an. Le bureau-chef de la compagnie sera à Bathurst ou ailleurs dans la province. Le bill contient une clause mettant la compagnie sous la juridiction de la commission des services publics lorsqu'elle vendra de l'énergie électrique pour des fins domestiques ou municipales.

M. McLean a déclaré que selon toutes les probabilités les travaux de construction seront terminés dans deux ans et que ces travaux seront commencés immédiatement.

LISEZ ET FAITES LIRE LE MADAWASKA

A VENDRE

Des offres sérieuses sont demandées pour les propriétés de M. Jean Castonguay d'Edmundston. Ceux que les propriétés intéressent devront s'adresser par lettre à M. Jean Castonguay, 315-8a, St-Jacques, N.B.



HATEZ-VOUS

Préparez-vous pour le printemps. Vous avez sans doute des vêtements tachés, changés au soleil qui peuvent être nettoyés ou teints à un bas prix, et qui vous donneront encore un bon service. C'est maintenant le temps de faire exécuter ce travail pour éviter la hâte du printemps.

Nous avons une belle ligne d'échantillons pour habits de printemps.

Chapeaux nettoyés et remis à neuf à bas prix.

Les commandes par maille reçoivent ne prompt attention.

MODEL PRESSING SHOP R.-H. RICHARDS, rue Victoria, Edmundston.

J. Clark & Son Ltee

Edmundston, N.-B.

Voisin du magasin T. M. Richards, Vis-à-vis l'Hotel-de-Ville

INSTRUMENTS ARATOIRES

Charrues — Hermines à Disques — Hermines à Diamants — Hermines à Ressorts — De plusieurs dimensions.
Semoirs — Rouleaux — Planteurs à Patates — Epardeurs d'Engrais — Centrifuges "De Laval" et autres.

VOITURES DE FERME — VOITURES DE PROMENADE

HARNAIS doubles et simples

BROCHE A CLOTURE

Toutes sortes et toutes dimensions.

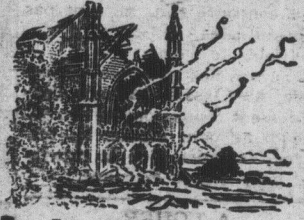
Pièces de réparations pour toutes les machineries;

AUTOMOBILES

PIANOS — GRAMOPHONES — RADIOS ETC., ETC., ETC.

PRIX RAISONNABLES—CONDITION de paiements faciles. Venez nous consulter avant de placer vos commandes ailleurs. — Vous économiserez!

FRANK E. POURNIER, Gérant.



Les Eglises tombent quelquefois dans la catégorie des bâtisses qui après une incendie, n'étaient pas assurées ou ne l'étaient que partiellement.

Cherchez en vous assurant

Quand vous achetez de l'assurance de cette agence de la Hartford Fire Insurance Company, vous êtes certains que votre police vous protège contre les pertes. Un contact personnel rédigé prévient souvent bien des troubles et des inconvénients.

E.-J. HUBERT

AGENT

Téléphone 129-31

EDMUNDSTON, N.-B.



SMP

SMP

SMP

SMP

SMP

SMP

SMP

SMP

SMP

SMP

SMP

SMP

SMP

SMP

SMP

SMP

SMP

SMP

SMP

SMP

SMP



Prindville's Meat MARKET

Rue de l'Eglise

Boeuf de l'Ouest, Veau de lait, Agneau de qualité, Saucisse, Steak Hamburg, JAMBON et Bacon, etc., etc.

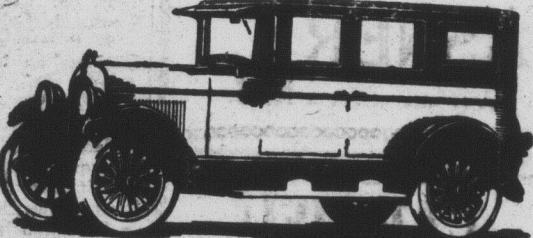
Nous sollicitons votre patronage.

Si vous ne pouvez venir, téléphonez au No. 26-21

M. PRINDVILLE

Edmundston, N.-B.

Le Chrysler "70" Montre Une Grande Supériorité de Performance



Le meilleur témoignage de la qualité inhérente du Chrysler "70" est donné par des personnes qui ont possédé pendant des années les chars les plus chers manufacturés en Amérique et en Europe. Ces personnes ont exprimé sans hésitation leur préférence pour le Chrysler "70" mettant de côté leurs chars encombrants pour les remplacer par un Chrysler étant de performance plus facile, plus compact, et plus confortable. Nous sommes anxieux de vous démontrer ces qualités — existant sur le Chrysler "70" seulement — Elles plaisent à ceux qui connaissent et apprécient la vraie supériorité des automobiles.

CHRYSLER "70"—70 milles à l'heure—5 à 25 milles en 7 1/4 secondes—68 chevaux—freins hydrauliques aux quatre roues.
CHRYSLER "58"—58 milles à l'heure—30 milles au gallon—5 à 25 milles en 8 secondes.

Facilités de paiements accordées avec plaisir. Demandez les plans. Agents et service Chrysler partout.

CHRYSLER IMPERIAL "80". —Aussi beau que le puisse faire l'argent—le dernier mot du luxe pour 2 à 7 personnes—92 chevaux—80 milles à l'heure. Tous les modèles sont munis de gros pneus-ballon.

Tous les modèles sont protégés contre le vol par le système Fedco, exclusif au Chrysler, qui ne peut être imité.

CHRYSLER "70"

DENIS M. MARTIN,

Téléphone: 8 EDMUNDSTON, N.-B.